

**Asamblea General**

Distr. general
10 de agosto de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 36 del programa provisional*

Cultura de paz**Decenio Internacional de una cultura de paz y no violencia
para los niños del mundo (2001-2010)****Nota del Secretario General**

Por la presente el Secretario General transmite a la Asamblea General el informe presentado por el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, de conformidad con las resoluciones 58/11, de 10 de noviembre de 2003, y 53/243 B, de 13 de septiembre de 1999.

Resumen

Este informe, preparado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, es presentado con arreglo a la resolución 58/11 de la Asamblea General, de 10 de noviembre de 2003, titulada “Decenio Internacional de una cultura de paz y no violencia para los niños del mundo, 2001-2010”. Le anteceden otros cuatro informes (A/55/377, A/56/349 y A/57/186 y Add.1 y A/58/182), en los que se establece una estrategia global para la aplicación del Programa de Acción sobre una Cultura de Paz (resolución 53/243 B, de 13 de septiembre de 1999) y el Decenio Internacional.

* A/59/150.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.	1	3
II. Aplicación del Programa de Acción sobre una Cultura de Paz	2-95	3
A. Medidas para fomentar una cultura de paz mediante la educación	3-16	3
B. Medidas para promover el desarrollo económico y social sostenible	17-27	6
C. Medidas para promover el respeto de todos los derechos humanos	28-37	9
D. Medidas para lograr la igualdad entre hombres y mujeres	38-48	11
E. Medidas para fomentar la participación democrática	49-58	13
F. Medidas para promover el entendimiento, la tolerancia y la solidaridad	59-70	15
G. Medidas para apoyar la comunicación participativa y la libre circulación de la información y los conocimientos	71-80	17
H. Medidas para promover la paz y la seguridad internacionales	81-95	19
III. El papel de la sociedad civil y disposiciones de la UNESCO en materia de comunicación y creación de redes	96-100	21
IV. Conclusiones y recomendaciones.	101-104	22

I. Introducción

1. En el actual contexto internacional, es indispensable renovar nuestro objetivo común de lograr una auténtica cultura de paz y redoblar con ese fin los esfuerzos por fomentar el diálogo y el entendimiento mutuo. Ejemplo de ello son las actividades organizadas para establecer un diálogo entre civilizaciones mediante el fomento de los vínculos entre culturas y comunidades. En este contexto, en su reunión más reciente la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) reafirmó la promesa de favorecer el diálogo y para ello hizo suyas la Declaración de Nueva Delhi aprobada por la Conferencia Ministerial Internacional sobre el Diálogo entre civilizaciones – la búsqueda de nuevas perspectivas, celebrada en Nueva Delhi los días 9 y 10 de julio de 2003, y el “Mensaje de Ohrid” aprobado por el Foro regional sobre el diálogo entre civilizaciones que tuvo lugar en Ohrid (ex República Yugoslava de Macedonia) en los días 29 y 30 de agosto de 2003. En estos mensajes se exponían nuevos planteamientos, conceptos y perspectivas en que se hacía uso de la educación, la ciencia y la tecnología, la diversidad cultural, los medios de comunicación y la tecnología de la información y las comunicaciones como vehículos para construir un marco para el diálogo, en especial a nivel regional y subregional. Para hacer frente a los problemas de hoy hay que actuar de manera integral y coherente y el Decenio Internacional de una cultura de paz y no violencia para los niños del mundo sirve de marco general para hacerlo.

II. Aplicación del Programa de Acción sobre una Cultura de Paz¹

2. En esta sección se indican actividades realizadas por la UNESCO, en calidad de organismo coordinador del Decenio, con la participación de otros organismos de las Naciones Unidas, gobiernos y la sociedad civil. También contiene una reseña de las actividades llevadas a cabo por la Universidad para la Paz, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Universidad de las Naciones Unidas (UNU), de conformidad con la resolución 57/6 de la Asamblea General, de 4 de noviembre de 2002. Las actividades se presentan en ocho secciones, que corresponden a las ocho esferas de acción definidas en el Programa de Acción.

A. Medidas para fomentar una cultura de paz mediante la educación

UNESCO

3. El compromiso de la UNESCO con el fomento de una cultura de paz mediante la educación queda de relieve en la ampliación del concepto de educación de calidad y tiene diferentes manifestaciones: i) proyectos operacionales; ii) promoción, creación de redes e investigación; iii) conciencia pública. En todas estas actividades se necesitan redes educativas como el Proyecto de Red de Escuelas Asociadas, la red de cátedras UNESCO sobre derechos humanos, democracia y paz y la red de escuelas Mondialogo sobre el diálogo entre civilizaciones. Se incluyen asimismo

¹ Resolución 53/243 B de la Asamblea General, de 13 de septiembre de 1999.

la publicación de material sobre la necesidad de una educación que inculque el respeto por los valores fundamentales: un folleto informativo titulado *UNESCO y educación para los derechos humanos*, y una guía para profesores de educación primaria sobre el fomento de una cultura de paz en el contexto del plan de estudios de educación primaria del Viet Nam, así como la publicación del manual para profesores *Learning the way of peace* (en hindi, urdu, tamil, singalés e inglés).

4. Las actividades de elaboración de libros de texto y otro material didáctico llevadas a cabo recientemente se centraron en el fomento de sociedades de aprendizaje cuyos planes de estudios giran en torno a la paz, los derechos humanos y la tolerancia. Tras la Reunión Internacional de Expertos sobre libros de texto y materiales didácticos (diciembre de 2002) se adoptaron varias medidas fundamentales. Como respuesta a la situación de emergencia en el Iraq, el programa de mejora de la calidad de los libros de texto entregó casi 9 millones de libros de texto revisados antes de que comenzara el curso escolar 2003/2004. La estrategia mundial para los libros de texto que se está elaborando en la actualidad tiene por objeto establecer, en consulta con los Estados Miembros, un conjunto de instrumentos de establecimiento de normas de los que puedan extraerse recomendaciones concretas para los gobiernos, editores y educadores en todos los niveles.

5. Dentro del marco del programa interinstitucional de apoyo técnico a la educación para la paz, la UNESCO colabora con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en apoyo de su programa de educación para la paz, formulado en 1997 para los refugiados de países africanos. El programa, que presta especial atención a las aptitudes profesionales, ofrece lecciones basadas en actividades que, en conjunto, constituyen la base de las actitudes, valores y comportamientos propios de una vida constructiva en el seno de la comunidad.

6. “Educación en pro de una ciudadanía democrática: de la formulación normativa a la puesta en práctica efectiva mediante un proceso de control de calidad en la Europa sudoriental” es otro de los proyectos puestos en marcha en observancia del Decenio. La finalidad del proyecto es formular sistemas de control de calidad para la educación de una ciudadanía democrática en Europa sudoriental. El proyecto se puso en marcha en febrero de 2003, con el apoyo financiero de Noruega, en: Albania, Bulgaria, Croacia, Eslovenia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Rumania y Serbia y Montenegro.

7. En lo que respecta a las actividades por países, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) sigue ayudando a sus Estados miembros a preparar programas educativos acerca de la paz. En Albania se distribuyó material sobre educación intercultural y derechos humanos; en Malí y Guatemala aportó sus conocimientos para incorporar elementos relacionados con la cultura de paz y la educación cívica en los planes de estudios nacionales, oficiales y no oficiales, y en Camboya, con el apoyo financiero del Gobierno de Bélgica, puso en marcha el proyecto “Educación para la paz y el desarrollo” entre los ex Khmer Rouge de Koh Sla, en la provincia de Kampot. Con motivo de la crisis sociopolítica de Haití, se aprobaron dos proyectos en el marco del llamamiento de urgencia de las Naciones Unidas: un programa de toma de conciencia y formación sobre educación cívica y para la tolerancia y un proyecto de reinserción social para niños y maestros afectados por la crisis.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer

8. En octubre de 2003, el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) creó un portal en la Internet sobre mujeres, guerra y paz en vista de lo poco que se sabe sobre las repercusiones de los conflictos en las mujeres, tal como señalaba el Consejo de Seguridad en su resolución 1325 (2000), de 31 de octubre de 2000, sobre mujeres, paz y seguridad. El portal, que ya ha recibido 2 millones de visitas en sus seis primeros meses, es un recurso educativo que proporciona perfiles de género de los países en conflicto, así como recursos temáticos sobre cuestiones como el género y los desplazamientos, la violencia, la salud, el VIH/SIDA, la justicia, la reconstrucción, la prevención, las armas pequeñas y la seguridad humana, entre otras.

9. El UNIFEM siguió ofreciendo su apoyo a Women Partners for Peace in Africa, que organiza seminarios sobre resolución de conflictos y consolidación de la paz en Angola y proporciona a las dirigentes un lugar donde reunirse e intercambiar ideas y experiencias.

La Organización Internacional del Trabajo y el Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil

10. Una parte importante de la contribución de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) a la cultura de paz y no violencia tiene lugar en el campo de la prevención y de la reinserción de los niños afectados por la guerra, en el marco del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil. En octubre de 2003, la OIT y el Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil, en colaboración con el Programa InFocus sobre Respuestas a las Crisis y Reconstrucción y con el apoyo económico del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos de América, puso en marcha un importante programa subregional de prevención y reinserción de los niños afectados por los conflictos armados en África central. Burundi, el Congo, la República Democrática del Congo y Rwanda participaron en este proyecto.

11. En lo que respecta a la prevención y a la rehabilitación de los niños afectados por la guerra, la educación se considera también una estrategia de salida para los niños desmovilizados y una medida preventiva para los que se encuentran en peligro. Pueden citarse los siguiente ejemplos de intervención en esta materia: el reacondicionamiento de escuelas, la adquisición de material didáctico, el apoyo financiero para elaborar planes de estudio adecuados, la contratación de profesores y otro personal necesario, la elaboración de material de formación para el profesorado y otro material conexo, en colaboración con organizaciones de profesores, la organización de actividades de formación extraoficial para niños afectados por la guerra y el apoyo económico para sufragar los costes directos e indirectos de la escolarización durante un período determinado. El programa se ejecuta principalmente en Burundi, Colombia, el Congo, Filipinas, la República Democrática del Congo, Rwanda y Sri Lanka y se aplica también en Côte d'Ivoire, Liberia, Sierra Leona y Uganda.

Universidad para la Paz

12. Además de los cinco cursos existentes, en 2003 se impartieron dos nuevos cursos de posgrado: "Cuestiones de género y consolidación de la paz" y "Estudios internacionales sobre la paz". En el curso de 2003, la Universidad para la Paz elaboró otros dos cursos de posgrado, "Educación para la paz" (que comenzará a impartirse

en septiembre de 2004) y “Seguridad ambiental y paz” (que comenzará a impartirse en septiembre de 2005).

13. Se ha preparado un programa destinado a incrementar la educación para la paz en África, sobre la base de los resultados de misiones a 10 países que han realizado un trabajo minucioso de consulta con personal académico, dirigentes de la sociedad civil, funcionarios y militares. Este proceso ha dado origen a un importante programa quinquenal de apoyo a las universidades africanas y otras instituciones educativas oficiales y no oficiales.

14. En 2003 y 2004 se celebraron tres seminarios sobre elaboración de planes de estudios (en las regiones de África meridional, los Grandes Lagos y África oriental y África occidental). En todos ellos se adoptó un enfoque regional y los especialistas de cada una de las subregiones se reunieron para analizar las prioridades y necesidades. Se ha establecido, además, una asociación oficial con el proyecto del PNUD y la UNESCO titulado “Bases para la futura clase dirigente de África”, cuyo objetivo es abrir las puertas a una nueva generación de dirigentes africanos dispuestos a transformar el futuro de África. El proyecto ofrecerá formación para el ejercicio de funciones de dirección a estudiantes y jóvenes profesionales, que posteriormente realizarán pasantías de dos meses de duración en organizaciones y programas nacionales, subregionales y regionales.

15. En 2003 y 2004 se prepararon e impartieron cursos de corta duración para profesionales a mitad de carrera en la sede y en otros centros. En la Universidad de Europa Central de Budapest tuvo lugar un curso de tres meses de estudios sobre la paz y los conflictos para catedráticos de Asia central, que actualmente lo imparten en sus respectivas universidades. Se está elaborando, además, un programa de educación a distancia. En Asia, concretamente en la India, se han celebrado consultas para estudiar las perspectivas de un programa de educación para la paz. Varias universidades han expresado su interés en incorporar modelos de cursos de la Universidad para la Paz en sus licenciaturas y ofrecer, a la larga, nuevos programas de posgrado.

Universidad de las Naciones Unidas

16. La Universidad de las Naciones Unidas impartió un curso internacional sobre “Conflictos armados y mantenimiento de la paz” y “Derechos humanos: conceptos y cuestiones” del 19 de mayo al 27 de junio de 2003.

B. Medidas para promover el desarrollo económico y social sostenible

UNESCO

17. La UNESCO, en su calidad de organismo rector del Decenio de las Naciones Unidas de la Educación para el Desarrollo Sostenible, que comienza en 2005, desempeñará una doble función en relación con la educación para el desarrollo sostenible: alentar la incorporación de la educación para el desarrollo sostenible en la política, las estrategias y los planes educativos a los niveles que corresponda y, como principal responsable de la educación para el desarrollo sostenible, impulsar las reformas educacionales y coordinar las actividades de las diferentes partes interesadas (incluidos los programas de la UNESCO) a nivel internacional, regional y nacional. Una vez celebradas las consultas con todas las partes interesadas, el proyecto

de plan de aplicación internacional será presentado a la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas en octubre de 2004 para su aprobación.

18. A fin de aumentar la función que cabe a la ciencia en la construcción de una cultura de paz, la UNESCO sigue ejecutando diversos programas de cooperación y toma de conciencia. La Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) promovió la creación de una red mundial sobre los océanos que contribuyera a transmitir mensajes sobre la sostenibilidad de los océanos, el uso pacífico de los océanos mediante la cooperación internacional y el océano como “patrimonio común de la humanidad” e impulsara la organización de una campaña en pro de una “ciudadanía de los océanos” y la creación de un “pasaporte de los océanos del mundo” para jóvenes y estudiantes. Para fomentar el diálogo entre científicos palestinos e israelíes, la UNESCO ha apoyado la creación del primer Centro Palestino de Ciencia Interactiva en la Universidad de Al Quds de Jerusalén oriental (en colaboración con el Museo Bloomfield de Ciencias de Jerusalén).

19. La UNESCO, en su afán por promover unas estrategias de turismo que respeten las culturas y el desarrollo local, ayuda a los Estados Miembros a organizar actividades que permitan una mejor comprensión del complejo fenómeno del turismo, aplicar políticas y prácticas óptimas que mejoren las iniciativas locales y nacionales y promover un enfoque mundial que tenga en cuenta las dimensiones económicas, sociales, culturales y éticas del turismo.

20. La erradicación de la pobreza es un objetivo fundamental de desarrollo del Milenio y uno de los temas intersectoriales de la Estrategia a Plazo Medio (2002-2007) de la UNESCO. En lo que respecta a la relación de este objetivo con la cultura de paz, la UNESCO continúa apoyando proyectos que promuevan una mejor situación social y económica, los sistemas de participación y medios de subsistencia. Por ejemplo, el proyecto “Contribuir a la erradicación de la pobreza y fortalecer la seguridad humana en Burkina Faso, Malí y el Níger” tiene como fin la eliminación de la pobreza que tenga su origen en el género en Burkina Faso, la formación de capacidad para la mujer y adolescentes de Kahé (el Níger) y apoyar el Plan de Desarrollo Comunal de Tienfalas (Malí). En el Líbano, la UNESCO organizó un taller regional sobre la lucha contra la pobreza mediante la educación. El proyecto de formación de capacidad en el ferrocarril Darjeeling del Himalaya apunta a abordar cuestiones relacionadas con el desarrollo social, como la mitigación de la pobreza, la emancipación de la mujer y el desarrollo rural y urbano, al tiempo que protege este lugar, que es patrimonio mundial.

La OIT y el Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil

21. De todos es sabido que el valor añadido de la OIT en las situaciones posteriores a los conflictos reside en los servicios de reinserción para determinados sectores de la población. El Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil, por consiguiente, interviene para ofrecer alternativas socioeconómicas que permitan la reinserción duradera de los niños afectados por la guerra. Entre los servicios de la OIT y el Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil cabría mencionar los siguientes: formar la base de conocimientos para la reinserción económica de los ex niños soldado; evaluar las necesidades en materia de educación y capacitación tanto de los niños seleccionados como a nivel comunitario; facilitar y apoyar la reinserción económica de los niños; proporcionar educación compensatoria y formación profesional; subvencionar actividades generadoras de ingresos y

proceder a su seguimiento; poner en marcha una iniciativa especial para la reinserción de las niñas soldado; adoptar medidas de prevención, como la educación y creación de redes para la protección de los niños.

UNIFEM

22. El UNIFEM está organizando en África una serie de seminarios regionales de capacitación para formar a un grupo de expertos en el ámbito del análisis de políticas y procesos económicos desde la perspectiva del género. La Dependencia de Derechos y Seguridad Económicas prestó su apoyo a la organización de un seminario regional, tomando como base un seminario regional celebrado, también con su apoyo, en América Latina el año anterior. El seminario regional de África, celebrado en Senegal en septiembre de 2003, contó con el precedente de la primera actividad regional de capacitación, organizada por la Red de economistas africanas en 2001. El UNIFEM, en colaboración con la Red de Información sobre el Desarrollo y el sistema de promoción de la tecnología y la información, ha entrado además en la fase final de apoyo a un proyecto de incorporación de la mujer en una nueva red de desarrollo empresarial, en que se trabaja con pequeñas y medianas empresarias en Albania, Bangladesh, China, el Ecuador, Filipinas, Nepal, Rumania y Zimbabwe para mejorar sus conocimientos comerciales y de tecnología de la información.

Universidad para la Paz

23. En el curso académico 2003/2004, la Universidad para la Paz impartió el programa de posgrado titulado “Recursos naturales y desarrollo sostenible”, junto con la School of International Service de la American University. La Universidad para la Paz tiene previsto, además, impartir un programa completo de posgrado sobre seguridad ambiental y paz en septiembre de 2005.

24. El Departamento de Recursos Naturales y Paz coordina la segunda fase del programa de investigación sobre conflictos y colaboración en la gestión de los recursos naturales en América Latina y el Caribe, que se puso en marcha cuatro años atrás. Se trata de un pequeño mecanismo de subvención de proyectos de investigación sobre la gestión de conflictos ambientales. Durante la primera y la segunda fase se seleccionaron y financiaron un total de 30 proyectos.

25. Los días 2 y 3 de diciembre de 2003, la Universidad para la Paz convocó a un pequeño grupo de expertos para que prepararan un plan de estudios sobre la relación entre la juventud, el empleo y las oportunidades económicas y la prevención de la violencia. Se ha elaborado un módulo sobre los jóvenes y los niños y el proceso de paz, que se incorporará en los programas de posgrado ya existentes. En julio de 2003, se impartió en la Universidad Mahidol de Bangkok un curso titulado “La seguridad ambiental y los conflictos en torno a los recursos naturales —nueva vulnerabilidad y nueva vigilancia”, al que asistieron 55 profesionales procedentes de 18 países, como parte del programa de la Universidad para la Paz en Asia y el Pacífico. En la actualidad se está elaborando el material de otro curso especializado sobre desarrollo económico y paz, que se publicará en julio de 2004.

26. La Universidad para la Paz ha seguido prestando apoyo a la Iniciativa de la Carta de la Tierra, cuya secretaría se encuentra ubicada en su campus. Las prioridades actuales de la secretaría son las siguientes: obtener apoyo para la Carta; utilizar la Carta de la Tierra como un marco ético y conceptual en la educación para el desarrollo

sostenible y apoyar a las comunidades locales a la hora de aplicar en su desarrollo los principios de la Carta de la Tierra.

UNU

27. Los días 3 a 6 de agosto de 2003 se celebró un Hamada (Japón) un seminario titulado “Globalización y desarrollo humano”.

C. Medidas para promover el respeto de todos los derechos humanos

UNESCO

28. La UNESCO centra su acción de promoción de los derechos humanos en materias en que tiene un mandato especial (el derecho a la educación, el derecho a participar en la vida cultural, el derecho a la libertad de opinión y expresión, incluido el derecho a pedir, recibir e impartir información, y el derecho a gozar de los beneficios de los avances científicos y sus aplicaciones). Esa acción incluye la generación y el intercambio de conocimientos, la protección de los derechos humanos, la renovación y la reafirmación del compromiso con la educación sobre derechos humanos y la prestación de servicios de asesoramiento y asistencia técnica a los Estados Miembros.

29. La Conferencia General de la UNESCO aprobó, en su 32º período de sesiones, la Estrategia de la UNESCO en materia de derechos humanos. En la Estrategia se reconocen “los principios de universalidad, indivisibilidad, interrelación e interdependencia de todos los derechos humanos, en particular los relacionados con las esferas de competencia de la UNESCO, la relación inherente que existe entre los derechos humanos, la democracia, la paz y el desarrollo, y la igualdad de derechos de los hombres y las mujeres y la igualdad entre los sexos”. Y se incorporan la Declaración del Milenio y los objetivos de desarrollo del Milenio a la labor de la UNESCO, teniendo en cuenta las funciones específicas de la OIT y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

30. La UNESCO está elaborando un conjunto de directrices que pueden resultar de ayuda a sus funcionarios especializados en educación, los de los ministerios nacionales y otros especialistas y expertos en educación interesados en la planificación y aplicación de planes nacionales de Educación para Todos. En las directrices se indicarán y describirán medidas prácticas para incorporar e implementar la educación en materia de derechos humanos en los planes nacionales de educación y se hará hincapié en la forma de convertirlos en medidas efectivas.

31. Se organizó un seminario subregional sobre educación sobre derechos humanos en el sistema escolar de los Estados del Golfo con miras a promover una mentalidad de esa índole en los países árabes, en el marco del Decenio de las Naciones Unidas para la educación en la esfera de los derechos humanos (1995-2004). Este seminario tenía como objetivos desarrollar una visión común de los derechos humanos en los programas de estudios escolares; determinar los mecanismos para incorporar los derechos humanos en el sistema educacional; analizar las estrategias de la educación sobre derechos humanos en los Estados del Golfo; fijar prioridades nacionales en relación con los programas en la materia y facilitar la cooperación entre todos los asociados de la región árabe en cuanto a la educación sobre derechos humanos.

32. El Gobierno del Brasil y la UNESCO lanzaran un plan nacional para promover la educación sobre derechos humanos en ese país. La UNESCO, en el marco del fortalecimiento de las instituciones y la capacidad nacionales en el ámbito de los derechos humanos en Guatemala, prestó asistencia consistente en capacitación y formación de capacidad a la oficina del Procurador de los Derechos Humanos para que los educadores de esta oficina incorporaran valores de la cultura de la paz en su labor diaria y para que tuvieran herramientas y material de apoyo. La UNESCO también inició una investigación sobre los derechos sociales, económicos y culturales de los jóvenes en la Comunidad de Estados Independientes

UNIFEM

33. El UNIFEM está aumentando la capacidad de grupos de mujeres, organizaciones no gubernamentales y redes del Afganistán por medio del apoyo a sus actividades de divulgación y fomento en pro de los derechos de la mujer. En 2003, el UNIFEM llevó a cabo programas de capacitación para más de 4.000 mujeres en centros de mujeres en el Afganistán. Se trataba de cursos de toma de conciencia para mujeres y sobre educación sanitaria y derechos de la mujer (tanto para hombres como para mujeres). En la India y el Nepal, el UNIFEM apoya campañas en los medios de comunicación y de promoción relativas a la vulneración de los derechos de mujeres y niñas, que incluyen el establecimiento de un cargo de relator nacional sobre la trata y los abusos de los derechos humanos de mujeres y niñas y la adopción, difusión y aplicación de normas mínimas para el tratamiento de las víctimas de la trata.

Universidad para la Paz

34. En septiembre de 2003, un segundo grupo de alumnos comenzó a cursar los programas de posgrado de nueve meses de duración sobre derecho internacional y solución de controversias, y sobre derecho internacional y derechos humanos. En los programas se da una perspectiva multicultural y multidisciplinaria del marco jurídico internacional relativo a la solución de controversias y los derechos humanos. En el programa de estudios de posgrado sobre derecho internacional y derechos humanos de la Universidad para la Paz de ha estado trabajando en la elaboración de un completo material educativo sobre los derechos humanos dirigido sobre todo a las universidades para su difusión en los países en desarrollo. Se trata de un manual de referencia sobre derechos humanos, un libro sobre jurisprudencia y una recopilación de instrumentos internacionales de derechos humanos.

UNU

35. El 10 de diciembre de 2003, la Universidad de las Naciones Unidas dio a conocer una publicación sobre la globalización de los derechos humanos. Se celebraron además, dos seminarios para promover un diálogo entre organizaciones no gubernamentales y sectores académicos sobre los dilemas éticos de las organizaciones no gubernamentales internacionales dedicadas a cuestiones humanitarias y de derechos humanos. En 2003 se dio inicio a un proyecto sobre sistemas estructurales para comprender la trata de personas y luchar contra ella.

36. La delegación de la Comisión de la Unión Europea en el Japón, el UNICEF y la UNU organizaron el tercer Foro Mundial de Tokio de la Unión Europea y la UNU, titulado “Los niños en los conflictos: los derechos del niño en medio de la inseguridad humana”.

37. En noviembre de 2003 tuvo lugar el cuarto diálogo anual de Ginebra en la oficina de las Naciones Unidas en esa ciudad. Entre los temas analizados se incluyeron proyectos del programa de paz y gobernanza para refugiados y los derechos humanos en las sociedades en transición.

D. Medidas para lograr la igualdad entre hombres y mujeres

UNESCO

38. De conformidad con el compromiso de incorporar las cuestiones de género en todos los programas y sectores de la UNESCO, se ha difundido ampliamente el Marco de aplicación de la estrategia de integración de la perspectiva de género iniciado en 2003 con un aporte financiero del Gobierno de Finlandia, a fin de ayudar al personal de la UNESCO a familiarizarse con las definiciones básicas de conceptos fundamentales, los principios orientadores para la acción y las responsabilidades de los distintos funcionarios y órganos dentro de la Organización. Además, se organizaron sesiones de capacitación sobre cuestiones de género para el personal, dirigidas a apoyar el cambio conductual y orgánico y a lograr una visión común de la estrategia de incorporación de una perspectiva de género de la UNESCO y su aplicación.

39. En el segundo *Informe de Seguimiento de la Educación para Todos en el Mundo 2003/2004* se exponen poderosos argumentos de derechos humanos en favor de la equidad y la igualdad en la educación. Se pasa revista a los avances realizados hacia el logro de los seis objetivos de la Educación para Todos desde una perspectiva de género, examinando por qué se sigue frenando el avance de las niñas y haciendo hincapié en políticas que pueden eliminar obstáculos y mejorar el aprendizaje. Las estrategias para eliminar las diferencias entre los géneros en la educación son parte de una reforma mucho más amplia que se está llevando a cabo en varios países. En el informe se pone de relieve que para que este programa pueda cumplirse se necesitan compromisos internacionales mucho más fuertes y una mejor coordinación.

40. La UNESCO actuó como anfitriona de una reunión regional sobre estudios sobre los géneros y la mujer que se celebró en Bangkok del 1º al 3 de diciembre de 2003. Los especialistas analizaron la situación actual de los programas de estudios universitarios sobre el género en la región de Asia y el Pacífico, analizando de qué manera sus programas de enseñanza e investigación podían ayudar a promover la igualdad entre los géneros y a lograr los objetivos de instrumentos internacionales tales como la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la Plataforma de Acción de Beijing y los objetivos de desarrollo del Milenio.

41. A nivel de país, la UNESCO prestó asistencia a la Secretaría Especial del Brasil de Políticas para la Mujer a fin de formular una política nacional para la igualdad entre los géneros, por medio de la generación de un impulso político y la realización de estudios concretos al respecto. En febrero de 2004 se celebró en Túnez una reunión en apoyo de las mujeres palestinas, con la colaboración del Centro de capacitación e investigación para la mujer árabe y el Centro de Investigaciones, Estudios, Documentación e Información sobre la Mujer (CREDIF) de Túnez. En la reunión se indicaron las necesidades estratégicas de las mujeres palestinas en el ámbito de las ciencias sociales y humanas y se reflexionó sobre un plan de acción por el cual la UNESCO podría contribuir a satisfacer esas necesidades.

42. La UNESCO publicó un informe titulado “Good Practices: Gender Equality in Basic Education and Lifelong Learning Through Community Learning Centres (CLCs): Experiences from 15 Countries” en que se pasa revista a las actividades realizadas por centros comunitarios de aprendizaje en diversos países de la región de Asia y el Pacífico como ejemplos de prácticas óptimas en la promoción de la igualdad entre los géneros en la educación básica y permanente. En otra publicación, hecha en cooperación con el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (*Women and Peace in Africa: Case Studies on Traditional Conflict Resolution Practices*) se recopilan estudios realizados entre 1996 y 2001 emprendidos en el marco del proyecto de la cultura de paz.

UNIFEM

43. El UNIFEM, junto con la secretaría del Foro de las Islas del Pacífico, la secretaría del Commonwealth y la Comunidad del Pacífico Sur, organizó un seminario regional sobre el fortalecimiento de las asociaciones para eliminar la violencia contra la mujer celebrado en Fiji en febrero de 2003, con participantes de 17 países y territorios insulares del Pacífico.

44. Se solicitó del UNIFEM que realizara actividades para poner a la Comisión de la Verdad y la Reconciliación en mejores condiciones de ocuparse de manera adecuada y sensible de las transgresiones de los derechos de las mujeres durante la guerra civil e instituir la justicia de género en Sierra Leona después del conflicto. El UNIFEM organizó la capacitación de los miembros de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, funcionarios y organizaciones no gubernamentales locales para asegurar que las cuestiones de género se tuvieran en cuenta en los procesos y prácticas de la Comisión. Como resultado de la capacitación, se enmendaron los formularios para la declaración de acusados y ahora los testigos podrán elegir que sus audiencias se celebraron en lugares de carácter más público o más privado. Además, la Comisión de la Verdad y la Reconciliación ha recibido presentaciones de organizaciones no gubernamentales de mujeres, que adoptaron diversas medidas de apoyo para facilitar el testimonio de mujeres testigos.

Universidad para la Paz

45. Desde septiembre de 2003, se está impartiendo un nuevo programa de posgrado sobre cuestiones de género y consolidación de la paz, en el que se tratan cuestiones relacionadas con la paz desde una perspectiva de género. Además, se prepararon cursos especializados sobre cuestiones de género y consolidación de la paz para que las universidades asociadas pudieran incorporarlos a los programas establecidos.

46. En 2004 comienza el programa de mujeres africanas que participan en el establecimiento de la paz. Sus principales componentes son la instrucción de mujeres para el establecimiento de la paz, la preparación de estas mujeres para intervenciones de alto nivel, investigaciones y documentación y apoyo práctico a través de pasantías y becas.

47. Del 3 al 9 de mayo de 2004, el Departamento de Estudios de Género y Paz impartió un curso avanzado de una semana de duración titulado “Enfoque de Género en los Procesos de Paz”, destinado a proporcionar a funcionarios de gobierno, miembros de organizaciones no gubernamentales, miembros de la sociedad civil y destacados estudiantes la oportunidad de participar en un debate activo sobre cuestiones de género contemporáneas.

UNU

48. La UNU celebró los días 10 y 11 de julio de 2003, una reunión en Nueva York sobre las mujeres y los niños en la consolidación de la paz después de los conflictos. Se organizaron debates académicos y de política sobre la reducción de armas pequeñas haciendo referencia especialmente a las cuestiones de género, tras un llamamiento realizado por el Departamento de Asuntos de Desarme de la Secretaría de las Naciones Unidas. Los días 12 y 13 de julio se celebró una reunión de expertos en Nueva York tras la Primera reunión bienal de Estados sobre la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos que había tenido lugar en 2001.

E. Medidas para fomentar la participación democrática

UNESCO

49. Como parte del seguimiento de la labor del Panel Internacional sobre la Democracia y el Desarrollo, el Comité Científico del Centro Internacional de Humanidades de Biblos y el Panel celebraron una reunión conjunta, del 7 al 10 de marzo de 2004 en Beirut, con el propósito de adoptar una estrategia integrada sobre la democracia en el marco del Centro Internacional de Humanidades de Biblos, para que la Junta Ejecutiva de la UNESCO la aprobara. Además, se presentaron documentos de trabajo y monografías sobre la democracia en situaciones posteriores a conflictos en el Afganistán, el Iraq y la República Democrática del Congo.

50. La UNESCO preparó un proyecto de formación de capacidad en el gobierno electrónico dirigido a promover el uso de instrumentos de las tecnologías de la información y de las comunicaciones en las municipalidades para mejorar la gobernanza mediante la preparación de módulos de capacitación para autoridades municipales en África y América Latina. Los objetivos del proyecto son, concretamente, promover mejores normas y prácticas óptimas en el uso de tecnologías de la información y de las comunicaciones como instrumentos del gobierno municipal, desarrollar una perspectiva general de los instrumentos de las tecnologías de la información y de las comunicaciones para aumentar la participación de los ciudadanos en la vida social y política, reforzar la capacidad normativa de autoridades municipales, organizaciones no gubernamentales y asociaciones locales (a través del uso de tecnologías de la información y de las comunicaciones como medio para la participación de los ciudadanos) y promover la cooperación entre las organizaciones de la sociedad civil y los gobiernos municipales en relación con la incorporación de tecnologías de la información y de las comunicaciones.

51. En reconocimiento del papel que pueden desempeñar los medios de comunicación en la labor de afianzar el desarrollo democrático en África y de conformidad con la Declaración de Windhoek sobre el desarrollo de una prensa africana independiente y pluralista (1991), el proyecto de la UNESCO sobre la prensa independiente estaba dirigido a reforzar la capacidad humana y técnica de la prensa en África para que pudiera contribuir eficazmente a los procesos de desarrollo nacional, gobernanza y democracia.

UNIFEM

52. El UNIFEM pone en contacto a mujeres dirigentes y grupos de mujeres para que intercambien y compartan información y experiencias en relación con la solución de conflictos y la consolidación de la paz. Ello incluye el apoyo a la participación de la mujer y a la incorporación de cuestiones concretas de derechos de la mujer y compromisos en materia de igualdad entre los géneros en procesos de paz en Liberia, Somalia y Burundi.

53. En octubre de 2003 el UNIFEM entabló una asociación con la Comisión Nacional para la Reconstrucción y la Desmovilización de Rwanda con miras a que las mujeres siguieran desempeñando un papel central en las próximas etapas de la reconstrucción y el desarrollo del país. Se ha elaborado un registro de mujeres ex combatientes y se han evaluado su situación social y sus necesidades económicas.

54. En el Afganistán, en preparación para la Loya Jirga constitucional celebrada en diciembre de 2003, la Asociación de Abogadas Afganas, con el apoyo del UNIFEM, capacitó a 160 candidatas a la Loya Jirga en todo el país. El UNIFEM también colaboró con organizaciones no gubernamentales, el Comité encargado de redactar la nueva constitución y el PNUD en la elaboración de un manual y un seminario para mujeres miembros de la Loya Jirga constitucional y prestó asistencia técnica a la Comisión sobre los Géneros y el Derecho para su examen del proyecto de constitución.

Universidad para la Paz

55. Los siete programas de posgrado de la Universidad para la Paz incluyen cursos relativos a la participación democrática. Diversos cursos cortos y actividades de capacitación (en el campus principal y a través de los programas regionales) constituyen aportes para la participación democrática como condición esencial para la paz y la seguridad sostenibles.

56. En la Argentina, se celebraron consultas con el Gobierno y varias universidades sobre programas en materia de seguridad humana y derechos humanos. También se celebraron debates con la oficina del PNUD en la Argentina y el equipo internacional responsable del informe sobre la democracia en América Latina. En el Brasil, el Centro Mundial de Investigación para la Paz, afiliado a la Universidad para la Paz, preparó un programa de investigación y acción sobre “Democracia, política y sociedad civil: una brecha creciente”. En el Uruguay, el Centro Mundial de Investigación para la Paz preparó un programa de diálogos entre organizaciones de la sociedad civil y el sistema político para lograr una coordinación eficaz de políticas sociales. En julio de 2003 se presentó públicamente un documento sobre acuerdos y desacuerdos; en agosto se celebró un seminario sobre coordinación de políticas sociales.

Universidad de las Naciones Unidas

57. La ONU inició una importante investigación de políticas relativa al buen funcionamiento de los Estados, centrada especialmente en las situaciones en que la debilidad de las instituciones estatales se convierte en cuestión de interés internacional.

58. La delegación de la Comisión de la Unión Europea en el Japón, el PNUD y la ONU organizaron el cuarto Foro Mundial de Tokio de la UE y la ONU, titulado “From civil strife to civil society: post-conflict reconstruction, peace-building and reconstruction”.

F. Medidas para promover el entendimiento, la tolerancia y la solidaridad

UNESCO

59. En el contexto de la acción normativa de la UNESCO, los participantes en la 32ª Reunión de su Conferencia General adoptaron la Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial, con el objeto de estrechar la solidaridad y la cooperación internacional y de proporcionar a los Estados mecanismos de apoyo para identificar, salvaguardar y promover el patrimonio cultural inmaterial. Al mismo tiempo, la Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural se ha convertido en un instrumento de orientación para gran parte de la labor que realiza la UNESCO. En su lucha contra la discriminación, la UNESCO también procura identificar los obstáculos que se interponen al pleno ejercicio de los derechos humanos: las consecuencias del nacionalismo, la intolerancia religiosa, la discriminación de minorías y las formas de discriminación que resultan del avance científico o de enfermedades como el VIH/SIDA y crear conciencia al respecto.

60. La UNESCO lleva a cabo una serie de actividades en apoyo de la identificación de las distintas culturas y las prácticas óptimas en materia de pluralismo cultural. El objetivo principal de esas actividades consiste en realzar la identidad de las comunidades indígenas y promover un sentido de ciudadanía multicultural entre los Estados Miembros, en particular alentándolos a adoptar una política nacional que respete los recursos culturales y los derechos de las comunidades indígenas. Esas iniciativas promueven el reconocimiento y la revitalización de los recursos culturales de los grupos indígenas, intrínsecamente vinculados a sus respectivas identidades, además de promover el intercambio de conocimientos sobre el pluralismo cultural.

61. Mediante la creación de un foro para el diálogo entre líderes religiosos y espirituales, la UNESCO hace las veces de catalizador para la promoción de valores que constituyen la base de tradiciones escritas y orales. Entre las medidas adoptadas, algunas también tienen por objeto la educación para el diálogo interreligioso.

62. A modo de continuación de las iniciativas de la UNESCO para el diálogo entre civilizaciones y culturas, se celebraron foros, congresos y conferencias regionales, en Nueva Delhi, en julio de 2003 (publicación disponible); en Ohrid (ex República Yugoslava de Macedonia), en agosto de 2003 (publicación disponible); Moscú, en noviembre de 2003 (sobre la “cultura favorable a la innovación”); Abuja, en diciembre de 2003; Sana’a, en febrero de 2004; y en Issyk Kul (Kirguistán), en junio de 2004. Además, la UNESCO, el Gobierno del Gabón, los países de habla francesa y varias instituciones de investigación organizaron una conferencia internacional sobre el tema del “Diálogo intercultural y una cultura de paz en África central y la Región de los Grandes Lagos”, que tuvo lugar en Libreville y contó con más de 100 participantes (noviembre de 2003).

63. La UNESCO ha organizado una serie de eventos locales y mundiales tales como competencias deportivas, actividades artísticas para niños y encuentros juveniles a fin de promover una cultura de paz y comprensión. En colaboración con la Organización árabe para el movimiento de exploradores, la UNESCO organizó en Egipto la Sexta Reunión Internacional para el Diálogo Cultural. En el Brasil, el proyecto “Escuelas abiertas” apoya el desarrollo de una cultura de paz en las comunidades locales abriendo las escuelas los fines de semana para la realización de actividades

culturales y cívicas, encuentros deportivos y talleres de arte. En Italia, el Comité Cultural del Centro Internacional de Física Teórica organizó una exposición de arte de gran envergadura dedicada a la cultura de la paz en 2003, a fin de ampliar la iniciativa de cooperación entre los pueblos.

UNIFEM

64. En Timor-Leste, el UNIFEM apoyó un programa del Centro católico internacional para las migraciones en que se impartió formación a 16 facilitadores de la comunidad en cuestiones de género para fomentar la tolerancia y la paz, iniciativa que se tradujo en la organización de más de 30 seminarios comunitarios y la creación de varias redes y grupos.

65. Con el apoyo del UNIFEM, se crearon coaliciones y redes regionales y nacionales sobre la mujer y la paz en Azerbaiyán, Armenia y Georgia, como parte de un programa popular de fomento de la paz “de contacto directo” en el Cáucaso meridional.

Universidad para la Paz

66. En julio de 2003, el programa de posgrado sobre derecho internacional y derechos humanos organizó un curso de verano de dos semanas sobre los derechos humanos y la religión. Ese mismo mes, el programa para Asia y el Pacífico ofreció un breve curso para profesionales en la Universidad Mahidol, en Bangkok, titulado “Religión: conflicto para la paz”. En octubre de 2003, el programa para el Asia central, en colaboración con el Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría de las Naciones Unidas y la Oficina de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Tayikistán, organizó tres seminarios experimentales de tres semanas de duración para unos 90 representantes de la sociedad de Tayikistán, sobre la consolidación de la paz.

67. Se está preparando un curso especializado en prácticas para la solución de conflictos y la consolidación de la paz, que se dictará a comienzos de 2005, en cuyo marco se difundirá ampliamente material de vídeo. Un seminario organizado en Nueva York el 10 de febrero de 2004 contribuyó a la elaboración de material basado en entrevistas y conferencias realizadas anteriormente.

68. La Oficina del PNUD en Bogotá ha decidido financiar el proyecto “Asistencia preparatoria al Centro Mundial de Investigación y Capacitación para la Solución de Conflictos” (CMSC-Centro de Colombia) y, de hecho, financiará la primera etapa del establecimiento del CMSC.

69. En el Brasil, la Universidad para la Paz presta asistencia al Gobierno en la formulación de un programa nacional de paz en las ciudades y paz en el campo. La Universidad también ayudó a la organización “Viva Río” a preparar un simposio internacional sobre el tema “Ni la Guerra ni la Paz: niños, jóvenes, violencia armada y exclusión”, que tendrá lugar en 2004.

Universidad de las Naciones Unidas

70. Los días 30 y 31 de julio de 2003, se celebró en la Universidad de las Naciones Unidas en el Japón, bajo los auspicios de ella y de la UNESCO, una conferencia internacional sobre el tema “La globalización con rostro humano”. Además, se celebraron dos reuniones de proyectos sobre la cultura de la solidaridad y

culturas geoestratégicas: dilemas que enfrentan las culturas políticas contemporáneas y formulación de políticas y se está preparando una publicación.

G. Medidas para apoyar la comunicación participativa y la libre circulación de la información y los conocimientos

UNESCO

71. En 2003, la participación de la UNESCO en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información fue un hito importante. Los documentos finales de la Cumbre reflejan los cuatro principios capitales de la organización para crear sociedades del conocimiento, a saber: la libertad de expresión, el acceso universal a la información y el conocimiento, en particular de dominio público, la diversidad cultural y lingüística y el acceso a una educación de calidad. Entre otras iniciativas de la UNESCO figura el Comunicado de la Ronda Ministerial sobre las Sociedades del Conocimiento, celebrada en el marco de la 32ª Reunión de la Conferencia General, y una recomendación sobre la promoción y el uso del plurilingüismo y el acceso universal al ciberespacio resultó determinante para la configuración de los debates de la Cumbre.

72. Con la asistencia de numerosos Estados Miembros, grupos de la sociedad civil y medios de difusión, la UNESCO logró que se hiciera una referencia expresa al artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos en la Declaración de Principios y Plan de Acción de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información. Prosiguieron e incluso comentaron las actividades de toma de conciencia y supervisión, entre ellas el Día Mundial de la Libertad de Prensa y el apoyo a los medios de difusión y redes para la libertad de expresión.

73. Respecto de la función de los medios de difusión en las zonas de conflicto o que salen de un conflicto, la UNESCO siguió realizando varias actividades de índole conceptual, instrumental y práctica a fin de aumentar la acción en ese ámbito. Se creó una red de interesados directos que prestan asistencia a los medios de difusión en situaciones de conflicto abierto o después del conflicto, integrada por organizaciones nacionales, organizaciones no gubernamentales internacionales, organizaciones profesionales y miembros del sistema de las Naciones Unidas, entre otros. La red tiene por objeto aplicar un planteamiento integral en las situaciones posteriores a los conflictos, desde el período inmediato y urgente hasta el momento en que los programas de ayuda se convierten en programas de desarrollo de la comunicación. La UNESCO también está entablando vínculos estrechos con varios de los países donantes más importantes a fin de llegar a un entendimiento común acerca de la importancia de responder rápidamente a las solicitudes de ayuda de los medios de difusión después del conflicto.

74. En colaboración con la Asociación Mundial de Periódicos, la UNESCO ha elaborado un proyecto sobre medios de difusión y educación en Europa sudoriental. El año pasado, se celebró en Skopje el primer seminario para profesores y editores, con el objetivo general de promover los valores universales de la libertad de expresión, la ciudadanía democrática y una cultura de paz mediante un mejor contenido educacional y redes en las escuelas.

75. En el marco del programa INFOJUVE, se ha organizado una serie de seminarios en línea sobre solución de conflictos para que hubiera interacción entre organizaciones de jóvenes de la India, el Pakistán y Sri Lanka. También se organizaron seminarios de formación en prevención de conflictos para jóvenes afganos refugiados en zonas del Irán. Las actividades apuntaban a crear mayor conciencia entre los jóvenes acerca de los riesgos que supone el terrorismo y la necesidad de adoptar una actitud tolerante y una coexistencia pacífica. Además, en colaboración con International Education and Resource Network – Macedonia (iEARN Macedonia), INFOJUVE promovió la comprensión y la tolerancia interculturales en los Balcanes mediante el proyecto “Construyamos puentes a través de las fronteras mediante la tecnología de la información y las comunicaciones y el aprendizaje en el marco de proyectos”.

UNIFEM

76. En el Afganistán, el UNIFEM organizó debates en grupo sobre información y medios de difusión de resultados de los cuales se formularon recomendaciones para el Ministerio de Asuntos de la Mujer. El UNIFEM también prestó apoyo a las iniciativas del Ministerio para mejorar la calidad del programa de televisión quincenal “La mujer y la sociedad”.

77. En 2003, el UNIFEM publicó la obra *Not a Minute More: Ending Violence against Women (Ni un minuto más: se acabó la violencia contra la mujer)*, en que se analiza los progresos realizados en el objetivo de poner fin a la violencia contra la mujer y se exponen argumentos a favor de aumentar el apoyo político y financiero a las iniciativas en la materia.

Universidad para la Paz

78. El Centro de la Universidad para la Paz de Educación y Tecnología de la Información procura convertirse en una dependencia de servicios de talla mundial que promueva y facilite la adopción de tecnologías educativas pertinentes al cumplimiento de la misión de la Universidad. Con ese fin, el Centro estableció el año pasado la infraestructura tecnológica necesaria para que la Universidad pudiera difundir su material y programas educativos a nivel mundial. Se estableció un avanzado estudio de grabación y edición digitales para la elaboración de cursos académicos y material de programas, el cual se distribuirá a universidades de países en desarrollo y con economías en transición. El Centro también administra el sitio en la Internet de la Universidad.

79. El Instituto de la Universidad para la Paz para los medios de comunicación, la paz y la seguridad, en Ginebra, ha iniciado cuatro proyectos de preparación de cursos, todos los cuales comienzan en septiembre de 2004. Los cursos abarcan los siguientes temas:

- “Medios de difusión, prevención de conflictos y consolidación de la paz”, preparado por “Medios para la paz” (Colombia), bajo la supervisión del Instituto.
- “Los medios de difusión y la violencia urbana”, preparado en colaboración con el Centro Mundial de Investigación para la Paz (Uruguay), afiliado a la Universidad.
- “Los medios de difusión y el genocidio en Rwanda”. Se prevé impartir este curso en distintos idiomas en África y otros continentes.

- “Ética de los medios de difusión en tiempo de conflicto”, un curso de calidad ampliamente comprobada que el Instituto se propone impartir en varios idiomas (español, francés, inglés, portugués y, posiblemente, árabe).

80. Se ha comenzado a actualizar el sitio en Internet del Programa para África a fin de que sea interactivo y dé acceso a material, documentos y bibliografías de los cursos e información de los colaboradores del programa. Además, se ha establecido un foro interactivo en Internet para miembros de la red que participen en el seminario sobre preparación de planes de estudio en el África meridional. Se ha preparado además un boletín informativo mensual en línea que cuenta en la actualidad con 600 suscriptores; los números atrasados pueden obtenerse en el sitio en Internet.

H. Medidas para promover la paz y la seguridad internacionales

UNESCO

81. Aumentar la seguridad humana mediante una mejor gestión del cambio social es uno de los 12 objetivos estratégicos de la UNESCO que, junto con el tema intersectorial de la erradicación de la pobreza, expresa el compromiso contraído por la organización en el marco de su Estrategia a Plazo Medio (2002-2007) en ese ámbito de acción. A ese respecto, la versión en francés de *Human Security Now* fue publicada el 24 de noviembre de 2003 en una conferencia organizada por la UNESCO en colaboración con “Presses de Sciences Po” y el Institut du développement durable et de relations internationales. El informe es resultado de la labor emprendida por la Comisión de Seguridad Humana, creada en enero de 2001 por iniciativa del Gobierno del Japón. La Comisión examinó dos temas principales: la inseguridad humana como resultado del conflicto y la violencia y la relación entre seguridad y desarrollo.

82. En 2001 la UNESCO inició un proyecto conjunto con la Comisión Nacional Pro UNESCO de Francia y varias instituciones francesas que realizan investigaciones en política educacional y cuestiones de defensa. El proyecto tiene por objeto dar un nuevo impulso a la educación cívica en las escuelas francesas, en particular mediante instrumentos pedagógicos para maestros secundarios. Los instrumentos contienen información sobre cuestiones de defensa en Francia y la relación que guardan con temas como la ciudadanía, los derechos humanos, la democracia, los valores universales y la educación cívica. A partir del año lectivo 2004/2005, se pondrá a disposición de los maestros un manual con información actualizada sobre amenazas actuales a la paz y medios de alcanzar la paz a nivel internacional.

83. El 3 de noviembre de 2003 se celebró en la sede de la UNESCO un simposio internacional titulado “Violence and its causes: a stocktaking”, organizado por la UNESCO y el Institut des Hautes Études de Défense Nationale de Francia. En el seminario se examinaron las formas contemporáneas de la violencia desde una perspectiva multicultural y pluridisciplinaria en cuatro reuniones sobre nuevas formas de violencia y soluciones provisionales de nuevos problemas, la violencia extrema, el terrorismo y las crisis políticas, la violencia, el fanatismo y el sacrificio y la violencia y la corrupción.

UNIFEM

84. El UNIFEM prosigue su labor con miras a dar pleno cumplimiento a la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, de 31 de octubre de 2000, relativa a la mujer y la paz y la seguridad, observando atentamente la labor del Consejo, prestando asesoramiento técnico y confeccionando listas de verificación para cada uno de los países en materia de evaluación de las necesidades, así como apoyando la planificación de programas, el despliegue de operaciones de mantenimiento de la paz y visitas del Consejo de Seguridad.

85. El UNIFEM ha elaborado un conjunto de indicadores de alerta temprana específicos por género para someterlos a prueba en cuatro programas piloto sobre el terreno, a fin de demostrar la utilidad de incorporar características propias de cada género en la acción de prevención de conflictos latentes, en escalada y declarados. Durante la etapa de prueba sobre el terreno, el UNIFEM colaborará estrechamente con el Equipo Interdepartamental de Coordinación de las Naciones Unidas, así como con equipos de las Naciones Unidas en los países, gobiernos y organizaciones no gubernamentales a fin de que las instituciones de seguridad sepan más sobre cuestiones de género y las organizaciones de mujeres y entidades de promoción de la mujer sepan más sobre seguridad.

Universidad para la Paz

86. Desde mediados de 2002, la Universidad tiene un programa de formación y difusión de alto nivel sobre nuevos planteamientos de la seguridad (“la seguridad humana”, “la seguridad democrática”), destinado a funcionarios de alto nivel, maestros y académicos de América Central (El Salvador, Panamá, Nicaragua, Honduras, Guatemala y Costa Rica). Se publicaron dos libros: *El elogio de la convivencia* (octubre de 2003) y *Educación para la seguridad* (junio de 2004).

87. En noviembre de 2003, en colaboración con el Africa Center for Peace and Conflict Studies de la Universidad de Bradford (Reino Unido), se celebró en Sierra Leona un seminario sobre preparación de planes de estudios de educación para la paz y de derechos humanos para los servicios militares y las fuerzas armadas de Sierra Leona, en que representantes de los ejércitos de Uganda y el Sudán eran invitados especiales. El seminario adoptó el innovador enfoque de promover la educación para la paz y los principios de derechos humanos dentro de las fuerzas armadas impartiendo educación y formación, a fin de sentar bases duraderas para la nueva función del ejército en la actual coyuntura de paz después del conflicto en Sierra Leona.

88. En diciembre de 2001, la Comisión Internacional sobre Intervención y Soberanía de los Estados presentó su informe final al Secretario General titulado *La responsabilidad de proteger*. Se ha decidido presentar el material de vídeo (en que aparecen miembros de la comisión y otros expertos) como módulos de enseñanza que estarán a disposición del público a finales de 2004.

89. El Gobierno de Costa Rica, la Corte Permanente de Arbitraje y la Universidad para la Paz firmaron el 5 de diciembre de 2003 el acuerdo de cooperación para crear un centro de solución de controversias para América Latina.

90. En marzo de 2004, se impartió en el campus de la Universidad en Costa Rica un curso titulado “Comercio y tráfico ilícito de armas de fuego y sus piezas y municiones: curso de formación para adiestradores sobre técnicas de investigación de

armas de fuego”, con el copatrocinio del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe, la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL), la Universidad y la Comisión Interamericana para el Control del abuso de drogas de la OEA.

Universidad de las Naciones Unidas

91. Del 1° al 6 de agosto de 2003 se celebró en Hamada (Japón) un seminario mundial/Serie de Shonan sobre la cuestión “¿Acaso la seguridad humana sustituirá al Estado? Tareas por acometer”.

92. En un seminario de investigación conjunta con el Center for Globalization and Regionalization (de la Universidad de Warwick (Reino Unido)) y en una conferencia sobre el tema “Integración regional, gestión de los asuntos públicos y bienes públicos globales” (20 a 21 de noviembre de 2003, Brujas (Bélgica)) se examinaron las tensiones y sinergias que existen entre la integración regional y la gobernanza mundial.

93. Respecto de los temas de seguridad regional y gobernanza, se realizó un estudio sobre la interacción de las organizaciones regionales y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas como parte de un seminario celebrado en el auditorio Dag Hammarskjöld de la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York el 22 de enero de 2004, que también culminó con la publicación de un estudio de la serie de estudios comparados de integración regional de la Universidad de las Naciones Unidas sobre la gobernanza mundial y la seguridad regional.

94. Con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón, la UNU y el Instituto de Relaciones Internacionales del Japón fueron anfitriones de un simposio sobre el tema “Consolidación de la paz: en pos de la rehabilitación de Timor Oriental y el Afganistán” (24 y 25 de febrero de 2004, sede de la UNU en Tokio).

95. Un proyecto de colaboración con tres asociados del Cáucaso meridional concluyó con un seminario celebrado en el Geneva Center for Security Policy con el título “Cooperación regional y prevención de conflictos en los países transcaucásicos” (17 a 19 de julio de 2003).

III. El papel de la sociedad civil y disposiciones de la UNESCO en materia de comunicación y creación de redes

96. En su resolución 58/11, de 10 de noviembre de 2003, la Asamblea General reiteró la importancia que revestía la sociedad civil en la construcción de una cultura de paz, alentando expresamente a las organizaciones no gubernamentales a que incrementaran sus actividades para promover los objetivos del Decenio de una cultura de paz. En su labor de coordinación del Decenio en los doce últimos meses, la Oficina de Planificación Estratégica de la UNESCO ha proporcionado recursos y asesoramiento a entidades de la sociedad civil y ha adoptado disposiciones en materia de comunicación y creación de redes. Recientemente se creó un boletín informativo en formato electrónico que incluye artículos de fondo y ejemplos de actividades relacionadas con el Decenio, el cual se difundió entre entidades interesadas en una cultura de paz.

97. La UNESCO ha seguido manteniendo su sitio interactivo del Decenio en Internet, creado durante el Año Internacional de la Cultura de la Paz. A fin de aumentar el apoyo a las iniciativas de la sociedad civil, se ha previsto revisar el sitio en los próximos seis meses para incorporar información detallada sobre actividades concretas en favor de una cultura de la paz y aumentar el número de recursos tales como documentos y bibliografía en la materia.

98. Con objeto de intensificar la cooperación con la sociedad civil en cada uno de los países, la UNESCO depende de un sistema de centros de coordinación, en su mayoría Comisiones Nacionales de cooperación con la UNESCO. Al mismo tiempo, a nivel interinstitucional, se envió una carta a todos los miembros del Comité de Alto Nivel sobre Programas (diciembre de 2003) que tuvo como resultado el establecimiento de nuevos centros de coordinación en organismos y programas de las Naciones Unidas, facilitando así la comunicación interinstitucional sobre las iniciativas en pro del Decenio Internacional.

99. Del 17 al 19 de diciembre de 2003 se celebró en la sede de la UNESCO en París una conferencia internacional de organizaciones no gubernamentales que mantienen relaciones oficiales con esa Organización. Se recomendó que las organizaciones no gubernamentales se mantuvieran firmes en su compromiso de promover una cultura de paz, incluida la campaña “El patrimonio cultural y la cultura de paz”, que antes dirigían. La campaña, que cuenta con el apoyo activo de la dependencia de la UNESCO encargada de coordinar las actividades en favor de una cultura de paz, alienta a las organizaciones no gubernamentales a seleccionar elementos del patrimonio local que puedan utilizarse en actividades de paz y reconciliación.

100. La UNESCO estuvo representada en el Primer Salón de Iniciativas de Paz, que se celebró en París del 4 al 6 de junio de 2004, bajo los auspicios de la UNESCO y fue organizada por “International Coordination for the Decade”, una red de organizaciones no gubernamentales creada recientemente.

IV. Conclusiones y recomendaciones

101. **El presente informe es una contribución provisional al informe que el Secretario General presentará a la Asamblea General en su sexagésimo período de sesiones (2005), acerca de la observancia del Decenio Internacional de una cultura de paz y no violencia para los niños del mundo.**

102. **En el mundo contemporáneo con sus retos y amenazas múltiples y polifacéticos, es primordial que los Estados Miembros preparen y apoyen estrategias y actividades de orientación práctica en apoyo de una cultura de paz y no violencia. Se alienta a los Estados Miembros, las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y a otros componentes de la sociedad civil a que proporcionen información a la UNESCO acerca de tales actividades a fin de difundirla a un público mayor en el mundo. Se invita a las Comisiones Nacionales de cooperación con la UNESCO y otros centros de coordinación del Decenio Internacional a que sigan trabajando en estrecha colaboración con la UNESCO a fin de reforzar la red global para una cultura de paz, en particular los vínculos entre los gobiernos, la sociedad civil y el sistema de las Naciones Unidas. Cabría hacer lo mismo para fomentar en la sociedad civil la realización de más actividades y la elaboración de enfoques innovadores.**

103. En la Declaración y el Programa de Acción sobre una Cultura de Paz se ha insistido en la forma en que los distintos ámbitos de acción deberían combinarse a fin de convertirlos en actividades conjuntas para implantar una cultura de paz. En consecuencia, las labor de los distintos organismos, programas e instituciones de investigación de las Naciones Unidas constituye una contribución importante a los objetivos generales del Decenio. Con objeto de promover aún más el concepto de “una cultura de paz”, quizás sería conveniente estrechar la cooperación interinstitucional, en particular ahora que se aproxima la mitad del Decenio. En cada uno de los países resultará decisivo movilizar recursos para distintos tipos de actividades a fin de mantener el impulso y de renovar el compromiso con el Decenio Internacional.

104. Cabría invitar a la UNESCO a mantener y aumentar sus iniciativas en apoyo del Decenio Internacional, así como su función de coordinación de los distintos participantes e interesados, a fin de aplicar en forma más uniforme la Declaración y el Programa de Acción sobre una Cultura de Paz. Afianzar la red en línea que apuntala las iniciativas actuales para crear una cultura de la paz podría ser una medida particularmente eficaz en materia de intercambio de información y movilización. Es evidente que la responsabilidad de crear una cultura de paz recae en todos los interesados directos, a saber, gobiernos, la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales y todo el sistema de las Naciones Unidas, por lo que se invitará a cada uno de los organismos a aportar una contribución a los nobles objetivos del Decenio, de conformidad con su mandato, programas y recursos.
